



AUTORIZA TRATO DIRECTO Y APRUEBA TÉRMINOS DE REFERENCIA PARA CONTRATAR LOS SERVICIOS DE TRANSPORTE DE PASAJEROS PARA LA ACTIVIDAD DESPENSA PARA EL MUNDO – COLOMBIA 2017

Bogotá, 02 de octubre 2017

RESOLUCIÓN EXENTA BOGOTA N° 045 /2017

VISTOS:

Lo dispuesto en la Ley 19.886, de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios; el Decreto Supremo N° 250 del Ministerio de Hacienda, de 2004; la Ley N°20.981 de Presupuestos del Sector Público para el año 2017, en la Partida 06, Capítulo 02, del Programa 02, Promoción de Exportaciones, Subtítulos 22 y 29, Glosa 05, el Decreto con Fuerza de Ley N° 53 de 1979, del Ministerio de Relaciones Exteriores; la Resolución Exenta N°J-436, de 13 de abril de 2017, que suspende aplicación de resoluciones que indica, y aprueba instrucciones para las contrataciones en el exterior; y la Resolución N° 1.600 de 2008 de la Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

1. Que, la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores, en adelante e indistintamente DIRECON, debe realizar permanentemente diversos procesos de compras y contrataciones públicas, los que están regulados por la Ley N° 19.886 y su Reglamento.
2. Que, para el cumplimiento de sus funciones, especialmente aquella de colaborar, dentro del contexto de la política económica que fija el Gobierno, al desarrollo exportador del país a través de la promoción, diversificación y estímulo del proceso exportador y la internacionalización de las empresas chilenas, DIRECON ha desarrollado, por medio de la Dirección de Promoción de Exportaciones, en adelante e indistintamente PROCHILE, una estrategia de apoyo a la imagen exportadora del país, consistente y coherente con las diversas campañas de promoción que se están llevando a cabo en el exterior por los distintos sectores económicos, que potencie la imagen de los productos, procesos y servicios nacionales en el exterior.
3. Que, en el contexto anterior, PROCHILE llevara a cabo en la ciudad de Bogotá, el evento Una Despensa para el Mundo a realizarse entre los días 04 y 06 de octubre de 2017.
4. Que, PROCHILE, para los efectos señalados en el considerando precedente, y a través de la Oficina Comercial en Bogotá – Colombia, ha estimado necesaria la contratación de los servicios de transporte para cubrir los desplazamientos de la delegación de Chile, personal Prochile Colombia y transporte de material en el marco de la actividad Una Despensa para el Mundo, que se realizará los días 04 al 06 de octubre de 2017, en la ciudad de Bogotá – Colombia.
5. Que, la Ley N°20.981 de Presupuestos del Sector Público para el año 2017, en el Programa 02, Promoción de Exportaciones, Glosa 05, estableció que los contratos administrativos que el Ministerio de Relaciones Exteriores y sus servicios dependientes y relacionados celebren con personas naturales o jurídicas extranjeras o con chilenos residentes en el exterior, que deban ejecutarse fuera del territorio nacional, tales como contratos de suministro de bienes muebles, de prestación de servicios o de ejecución de acciones de apoyo, no les será aplicable la obligación de desarrollar los procesos de compras utilizando el Sistema de Información de Compras y Contrataciones de la Administración como, asimismo, la de contratar con personas naturales o jurídicas que se encuentren inscritas en el Registro de Proveedores, a los cuales se refiere la ley N° 19.886 y su reglamento, debiendo presentarse como mínimo tres cotizaciones de diferentes proveedores, salvo en los casos que prevé el artículo 8° inciso final de la mencionada ley o que el monto de la contratación sea inferior al equivalente de 150 UTM.
6. Que, en la citada Glosa 05, se establece además la obligación de resguardar debidamente los principios de eficiencia, transparencia, publicidad, impugnabilidad, igualdad y no discriminación arbitraria en los contratos administrativos



que se celebren en el exterior, tomando en consideración, entre otros, los factores idiomáticos, culturales y de orden jurídico existentes en el exterior.

7. Que, en atención a lo anterior y al tenor de los términos de referencia que en este acto se aprueban, se hace necesario contratar los servicios de ELITE TRAVELER SAS, ya que otorga condiciones adecuadas con los términos de referencia (disponibilidad, precio, flexibilidad horaria etc.), y se encuentra en condiciones de prestar los servicios requeridos por la Institución.
8. Que el inciso 1° del artículo 63, del Decreto Supremo N° 250, de 2004, del Ministerio de Hacienda, establece que podrán formalizarse mediante la emisión de orden de compra y la aceptación de ésta por parte del proveedor, las adquisiciones menores a 100 UTM. De la misma forma podrán formalizarse mediante la emisión de orden de compra y la aceptación de ésta por parte del proveedor, las contrataciones superiores a 100 UTM e inferiores a 1000 UTM, cuando se trate de bienes o servicios estándar de simple y objetiva especificación.

RESUELVO:

I.- **AUTORIZÁSE** contratar directamente con ELITE TRAVELER SAS, N° de identificación 900.394.855, con domicilio Carrera 26 No. 39 A 63, Bogotá, Colombia, para los servicios transporte para cubrir los desplazamientos de la delegación de Chile, personal Prochile Colombia y transporte de material, por un monto de Col \$ 3.351.000 (Tres millones trescientos cincuenta y un pesos colombianos), impuestos incluidos.

II.- **APRUEBANSE** los siguientes Términos de Referencia que sirvieron de base para elegir al proveedor a contratar:

Términos de Referencia contratación de servicios de transporte

Objetivo:

En el marco del evento Una Despensa para el Mundo, que se realiza los días 04 al 06 de octubre de 2017, en la ciudad de Bogotá, la Oficina Comercial requiere la contratación de servicio transporte para cubrir los desplazamientos de la delegación de Chile, personal Prochile Colombia y transporte de material, que incluya los siguientes requerimientos:

Requerimientos:

- 5 traslados Aeropuerto – Hotel – Aeropuerto, en auto Sedan, dentro del perímetro urbano.
- 5 traslados Aeropuerto – Hotel – Aeropuerto, en camioneta Van, dentro del perímetro urbano.
- 4 servicios de camioneta para transporte de material promocional
- 90 horas de servicio en automóvil, dentro del perímetro urbano
- Conductor.
- Incluir Combustible.

Monto Máximo:

El monto máximo a pagar es de Col \$ 3.351.000.- (Tres millones trescientos cincuenta y un mil pesos colombianos).

III.- **EMÍTASE** Orden de Compra en los siguientes términos:

ORDEN DE COMPRA Bogotá Resol. N°045/2017"	
NOMBRE:	Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales – PROCHILE
RUT:	70.020.190-2
DIRECCION:	Calle 100 No. 11B – 46
TELEFONO:	(57 1) 6373062
FAX:	N/A



FECHA ENVIO OC:	Octubre de 2017
SEÑOR (ES):	ELITE TRAVELER SAS
Nº IDENTIFICACIÓN:	900.394.855-5
DIRECCIÓN:	CARRERA 26 No. 39ª 63 BOGOTÁ, COLOMBIA.
DIRECCION DE ENVIO FACTURA:	Oficina Comercial de Chile – Bogotá, Colombia.
FORMA DE PAGO:	Pesos Colombianos
NOMBRE BIEN O SERVICIO:	Servicios de transporte para pasajeros
CANTIDAD:	Según lo dispuesto en los Términos de Referencia y lo ofertado por la empresa ELITE TRAVELER SAS
ESPECIFICACIONES Y VALOR TOTAL POR LOS SERVICIOS:	<p style="text-align: center;">SERVICIOS A PRESTAR POR ELITE TRAVELER SAS</p> <p>1. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS SERVICIO ARRIENDO DE TRANSPORTE PARA PASAJEROS – MATERIAL PROMOCIONAL – UNA DESPENSA PARA EL MUNDO 2017</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 traslados Aeropuerto – Hotel – Aeropuerto, en auto Sedan, dentro del perímetro urbano. • 5 traslados Aeropuerto – Hotel – Aeropuerto, en camioneta Van, dentro del perímetro urbano. • 4 servicios de camioneta para transporte de material promocional • 90 horas de servicio en automóvil, dentro del perímetro urbano • Conductor. • Incluir Combustible. <p>2. PLAZO DE EJECUCIÓN</p> <p>El plazo para la prestación de los servicios de ELITE TRAVELER SAS será entre el 01 DE Octubre al 7 de octubre 2017.</p> <p>VALOR TOTAL: el monto total a pagar es de Col\$ 3.351.000.- (Tres millones trescientos cincuenta y un mil pesos colombianos), incluidos impuestos y costos asociados.</p>
OBSERVACIONES:	<p>1) La aceptación de la presente Orden de Compra implica que ni el representante legal de ELITE TRAVELER SAS , ni dicha sociedad, se encuentran en la situación prevista en el artículo 4º inciso 6º de la Ley N° 19.886.</p> <p>2) Los pagos se realizarán de la siguiente forma: 100% (COL \$ 3.351.000), siempre que se hayan cumplido los siguientes hitos y condiciones:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) una vez que se haya prestado la totalidad de los servicios contratados; b) que la Contraparte Técnica haya certificado la conformidad de los servicios prestados; c) dentro de los 30 días siguientes a la recepción, de la respectiva factura correctamente emitida; <p>3) El pago podrá efectuarse a través de cheque o transferencia, para lo cual ELITE</p>



	TRAVELER SAS, deberá informar el banco, número de cuenta y demás datos que sean necesarios para girar los fondos.
--	---

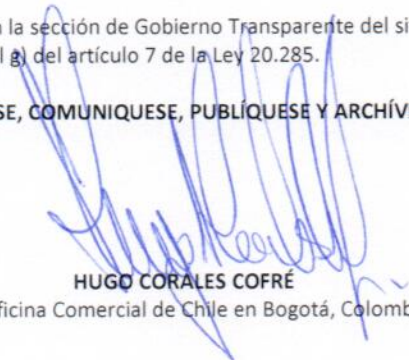
IV. **DÉJESE** establecido que de conformidad a lo preceptuado en el artículo 7º, letra e), de la Ley N° 20.285, sobre Transparencia de la Función Pública y Acceso a la Información de la Administración del Estado, el representante legal y único dueño de ELITE TRAVELER SAS es el señor Nelson Ricardo Hernández Otálora.

V. **NOTIFÍQUESE** la presente resolución por escrito a ELITE TRAVELER SAS ya individualizado.

VI. **IMPÚTESE** el gasto que demande el contrato que se aprueba por esta resolución, al Programa 02, Subtítulo 22, Ítem 08, Asignación 007, del presupuesto en moneda extranjera de la Dirección General de Relaciones Económicas Internacionales, vigente para el año 2017.

VII. **PUBLÍQUESE** esta resolución en la sección de Gobierno Transparente del sitio web del Servicio, de conformidad con lo dispuesto en el literal g) del artículo 7 de la Ley 20.285.

ANÓTESE, COMUNIQUESE, PUBLÍQUESE Y ARCHÍVESE


HUGO CORALES COFRÉ
Jefe Oficina Comercial de Chile en Bogotá, Colombia

Distribución:

1. Oficina Comercial Bogotá - Colombia
2. Subdepartamento Sudamérica y Cuba
3. Subdepartamento de Compras y Contrataciones
4. Subdepartamento Red Externa
5. Archivo